

**Betjeningsvejledning
Digital
Mobiltelefon**

**EB-G450
GSM-Telefon**

Før betjeningen af dette udstyr læs venligst
vejledningen omhyggeligt igennem

Indhold


Inden du begynder	Anvendte symboler	1
	Sikkerhedsoplysninger	1
	Isætning og udtagning af SIM-kortet	2
	Isætning og udtagning af batteriet	2

Din telefon	3
--------------------	-----------	---





Grundlæggende betjening

Tænd og sluk	4
Opkald fra telefonen	4
Afslutning af opkald	5
Modtagelse af opkald	5
Regulering af lydstyrke	6
Automatisk genopkald	6

Avanceret betjening

Betjening generelt	7
DTMF toner	7
Hold opkald	8
Banke på 	9

Hukommelse

Memoblok	10
Seneste numre 	10
Telefonbog	11
Fastnummer 	13
Service numre 	13
“Hotkey” telefonnumre 	14

Alfabetisk indtastning

..... 15

Ekstra faciliteter

Tastaturlås  16

Telefonbog  16

Besked   17

Opkald  17

Omstil   18

Sikkerhed  18

Net GSM  19

Brugertilpasning  19

Batteriet

Opladning af batteri 20

Pasning og vedligeholdelse

..... 21

Andre oplysninger

Specialudtryk 22

Fejlfinding 23

Fejlmeddelelser 24

Specifikationer

..... 25

Notater




..... 26

Inden du begynder






Tak fordi du har købt denne Panasonic G450 digitale mobiltelefon. Telefonen er specielt konstrueret til brug på det globale mobiltelefonsystem, GSM.

I denne vejledning gennemgås betjeningen af telefonen.

Anvendte symboler

-  Viser at der skal trykkes på en eller flere af følgende taster.
-  Viser at en tjeneste er netafhængig eller kun er til rådighed på abonnementsbasis. Nærmere oplysninger fås ved henvendelse til serviceleverandøren.
-  Viser at en funktion er SIM-afhængig. Nærmere oplysninger fås ved henvendelse til serviceleverandøren.

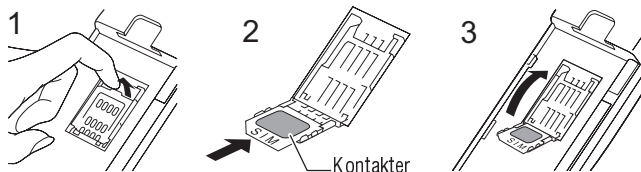
Sikkerhedsoplysninger

-  Dette udstyr er beregnet til brug med strømforsyning fra den indbyggede oplader eller dobbeltopladeren (EB-CR500) via vekselsstrømsadapteren (EB-CA400). Ved brug på anden vis bortfalder apparatets godkendelse, ligesom det kan være farligt.
-  Under ophold i fly skal der være slukket for mobiltelefonen. Brug af mobiltelefon i fly kan være til fare for flyvesikkerheden, bringe forstyrrelser i mobilnettet og kan også være ulovligt. Overtrædelse af dette forbud kan medføre annullering af den pågældendes mobiltelefonabonnement, retsforfølgelse eller begge dele.
-  Det frarådes at bruge udstyret på tankstationer, endvidere er der begrænsninger for brugen af radioudstyr på brændstofdepoter, kemiske anlæg eller på steder hvor der foregår sprængning.
-  Du skal ALTID have fuldt herredømme over dit køretøj. Du må ikke bruge en håndholdt telefon under kørslen - find først et sikkert sted at standse. Lad være med at tale i en håndfri telefon hvis du derved bliver distraheret under kørslen. Sæt dig altid grundigt ind i reglerne for brug af mobiltelefon i det land hvor du befinder dig, og overhold dem altid.
-  Udvis stor forsigtighed ved brug af telefonen i umiddelbar nærhed af personligt hjælpeudstyr, som f. eks. pacemakere eller høreapparater.

Isætning og udtagning af SIM-kortet

Sim-kortet anbringes i en holder bag på telefonen, under batteriet. Undgå at berøre de gyldne kontakter på kortet.

Isætning af SIM-kort



Udtagning af SIM-kort

Udtagning foregår i modsat rækkefølge af isætning.

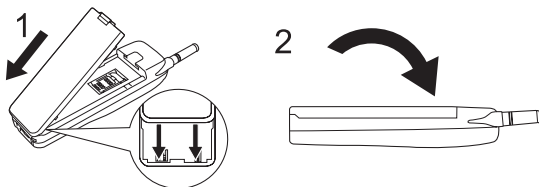
Isætning og udtagning af batteriet

Sæt et fuldt opladet batteri i telefonen. Hvis batteriet ikke er helt opladet, skal det oplades som beskrevet under "Opladning af batteri" - side 23.

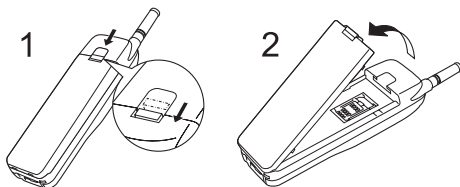
Batteriet holder længere hvis du bruger telefonen indtil advarslen for lav batteristand fremkommer, og derefter oplader det fuldstændigt.

Sluk for telefonen og vend forsiden nedad.

Isætning af batteri

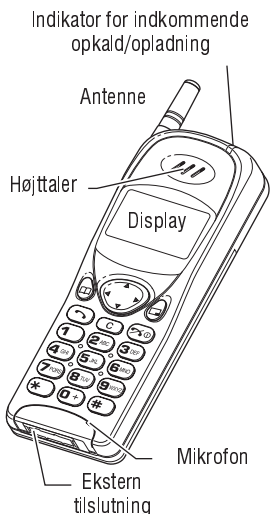


Udtagning af batteri



Din telefon

Tastatur

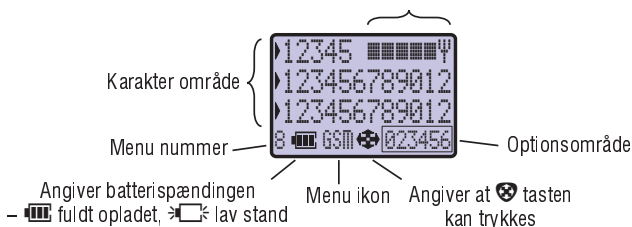


	Navigationstast
	Valgtast
	Telefonbog tast - blader igennem telefonbogen eller gemmer et nummer i telefonbogen
	Sendetast - foretager et opkald
	Slettetast - sletter det sidst indtastede ciffer, sletter alle cifre når tasten holdes inde, eller vender tilbage til det forrige displaybillede
	Afslutningstast - afslutter et opkald hhv. tænder/slukker for telefonen når tasten holdes inde

Taltaster til , og . vil i givet fald indtaste den internationale adgangskode "+", "tomme pladser" eller pauser når tasten holdes inde.

Display

Angiver styrken af det modtagne signal
 svagt signal, kraftigt signal



Efter visse funktioner slettes teksten på displayet automatisk når der er gået tre sekunder eller når der trykkes på enhver anden tast end tasten.

Grundlæggende betjening

Tænd og sluk



  og hold den inde for at tænde for telefonen.



  og hold den inde for at slukke for telefonen.




Registrering udført



Opkald fra telefonen

Kontroller at signalstyrkemåleren vises på displayet.



- 1  område- og telefon nummer
- 2  

Der er opnået forbindelse



Nødopkald

For at kunne foretage et nødopkald skal antennesymbolet (Ψ) vises på displayet. Dette er dog ingen garanti for at et nødopkald kan foretages

 **1 1 2** 

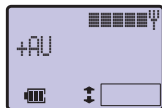


Internationalt opkald



Ved brug af den internationale adgangskode "+" vil du være i stand til at kalde udenlandske telefonnumre uden at skulle kende koden for den internationale central. Brug af "+" til indenlandske opkald har ingen betydning for samtaletaksten.

- 1 og hold indtil et "+" forekommer
- 2 landekode eller for at rulle igennem de forkortede internationale navne.
- 3 områdenummer og telefonnummer
- 4



BEMÆRK: I mange lande er der et "0" som første ciffer i områdenummeret, i de fleste tilfælde skal dette udelades i internationale opkald. Hvis du har problemer med at foretage internationale opkald, kontakt netoperatøren.

Afslutning af opkald



Modtagelse af opkald



For at kunne modtage opkald skal der være tændt for telefonen, og signalstyrkemåleren skal vises på displayet.

en vilkårlig tast, undtagen eller

for at afvise opkaldet

"Opkald!"



Vis nummer funktion

Denne facilitet gør det muligt at identificere indkommende opkald og enten acceptere eller afvise dem. Opkalderens telefonnummer vil blive vist. Hvis telefonnummeret er gemt i telefonbogen, så vil navnet for det nummer blive vist.



Regulering af lydstyrke



Højtaler

Højtaleren har fire lydstyrke niveauer.

Under et opkald:

for at reducere for at forøge



Ring og taste lydstyrke

Det er muligt at sætte ringe og taste lydstyrke til et foretrukket niveau og type ved at anvende brugertilpasning i Menuen - se side 22.

Automatisk genopkald



Hvis et udgående kald ikke opnår forbindelse vil telefonen spørge dig om du ønsker at genopkalde nummeret automatisk. Før ethvert forsøg på at genopkalde lyder der en tone.

en vilkårlig tast for at annullere funktionen.



Hvis et opkald er kontinuerligt uden succes vil du ikke være i stand til at genopkalde telefonnummeret automatisk. I så fald må du kalde op igen manuelt.

Avanceret betjening

Betjening generelt

Der er en nær forbindelse imellem valgtasten, navigationstasten og displayet.

Ved at trykke op og ned (↕) vil pointeren bevæge sig op og ned og rulle igennem mere information i displayets hovedområde.

Ved at trykke venstre og højre (↔) vil optionerne rulle igennem i displayets optionsområde. For at vælge optionen trykkes der på valgtasten.

DTMF toner



DTMF toner kan sendes under samtale. De anvendes ofte til at give adgang til voice mail, personsøgning og banktjenester på hjemmecomputer.

Send DTMF toner under en samtale

☞ cifre (0 - 9, # og *)

Opkald med pauser

Ved at bruge pauser kan du sende DTMF toner automatisk. Hver pause varer tre sekunder.

- 1 ☞ telefonnummer
- 2 ☞  og hold tasten inde indtil der fremkommer et "P"
- 3 ☞ DTMF cifrene efter pausen
Gentag 2 for flere pauser
- 4 ☞ 

Når opkaldet er lykkedes vil DTMF toner blive sendt hvert tredje sekund eller når  er trykket






Hold opkald

Du kan foretage et andet opkald under en igangværende samtale.

Hold/besvare et opkald

  for at vise "Hold" i displayets optionsområde og tryk 

  for at vise "Hent" i displayets optionsområde og tryk 

Foretag et andet opkald

1  telefonnummer, eller genopkald fra telefonbogen

2  

Betjening under to opkald

Aktuelle opkald

Kald holdt



Skift mellem opkald

  for at vise "Skift" i displayets optionsområde efterfulgt af 

Afslutning af et opkald

  for at vise "Afslut" i displayets optionsområde efterfulgt af 

Afslut begge opkald

Banke på

For at kunne modtage et andet opkald skal faciliteten "Banke på" være valgt. Det er ikke muligt at modtage mere end et fax eller et data opkald. Alle taleopkald må være afsluttet før du kan sende eller modtage et fax eller et data opkald.

Modtagelse af et andet opkald





Accept af det andet opkald

  for at acceptere opkaldet.

Når du accepterer det indkommende opkald sættes det aktuelle opkald i vente-position.



Afvisning af det andet opkald

  for at vise "Afvis"

Afslutning af første opkald og besvarelse af det andet opkald

  med et vente opkald

Hukommelse

Memoblok

Under en samtale kan du indtaste telefonnumre til opkald når samtalen er slut.

Gør følgende under en samtale:

☞ Telefonnummer

Når den aktuelle samtale er slut ☞ ☎

Seneste numre ☑

Nyligt opkaldte telefonnumre vil blive gemt i "Sidste kald".

Hvis vis nummer er til rådighed vil opkalderens telefonnummer for et besvaret opkald blive gemt i "Besvaret" og et ubesvaret opkald vil blive gemt i "Ubesvaret".

Hvis hukommelsen er fuld vil det næste telefonnummer overskrive det ældste.



1 ☞ ☎

2 ☞ ☎ for at udpege "Sidste kald", "Besvaret" eller "Ubesvaret"

3 ☎

4 ☞ ☎ for at udpege det telefonnummer du ønsker at kalde

5 ☞ ☎

Hurtigt tip for genopkald af sidste nummer

For at genopkalde dit sidst opkaldte telefonnummer ☞ ☎ ☎

Hurtigt tip for at returnere et ubesvaret opkald ☑

Når displayet viser at du har modtaget opkald men ikke besvaret dem.

1 ☞ ☎

Den sidste kalders telefonnummer vil blive vist.

2 ☞ ☎ for at udpege det telefonnummer du ønsker at kalde

3 ☞ ☎

Telefonbog

Telefonnumre gemmes i SIM-kortet. Antallet af pladser, navnenes længde og antallet af telefonnumre der kan gemmes, afhænger derfor af det SIM-kort der benyttes.

Gem et nummer



- 1 telefonnummer
- 2
- 3 rediger det viste nummer
- 4 for at gemme telefonnummeret
- 5 navn - se "Alfabetisk indtastning" på side 16.
- 6 for at gemme navnet
- 7 pladsnummer



Automatisk pladstildeling

Telefonnummeret kan gemmes automatisk på den første ledige plads. Dette kan gøres i stedet for at gemme et pladsnummer.

når "Auto" vises i displayets optionsområde

Beskyttelse imod overskrivning

Hvis en hukommelsesplads er optaget, bliver du spurgt om du ønsker at overskrive de eksisterende data.

for at overskrive den valgte plads

C for at vælge et andet pladsnummer



Fremhentning af et telefonnummer

Blad igennem telefonbogen



1

2 for at blade igennem telefonbogen

Under gennemsøgning af telefonbogens numre vil disse blive skrevet i den orden de sidst blev brugt af "Telefonbog/bladre" - se side 19.

Når telefonnummeret er blevet fremhævet kan det kaldes, redigeres eller slettes.

Kald et fremhævet nummer



Rediger fremhævet telefonnummer

1 for at vise "Redig." i optionsområdet

2

3 nyt telefonnummer

4

5 nyt navneskilt

6



Slet

1 for at vise "Slet" i optionsområdet

2



Hurtigopkald

1 pladsnummer - forreste nuller kan udelades

2

3

Fastnummer

Fastnummerhukommelsen er en del af telefonbogen. Imidlertid har fastnummerhukommelsen ekstra sikkerhed. Når sikkerhedsfaciliteten "Fastnummer" er tændt er det kun muligt at gennemføre opkald med de telefonnumre som er i fastnummerhukommelsen.

Fastnummer telefonnumre kan ikke redigeres før de er opkaldt men "Tomme pladser" kan bruges.



Begyndelsen af et telefonnummer kan gemmes i fastnummerhukommelsen og når det er genopkaldt tilføjes resten, f. eks. opkald til et specielt områdenummer.

Når "Fastnummer" er tændt må et hvilket som helst manuelt opkaldt telefonnummer svare til et telefonnummer i fastnummerhukommelsen.

For at gemme, redigere eller slette et telefonnummer i fastnummerhukommelsen skal "fastnummer" være tændt - se "Sikkerhed" side 21. Når "fastnummer" er tændt kan alle telefonnumre blive føjet ind i telefonbogen, redigeret eller slettet som normalt, men du vil blive bedt om PIN2.

"Tomme pladser"

"Tomme pladser" er pladser der kan gemmes i et telefonnummer. De "tomme pladser" må fyldes inden telefonnummeret er opkaldt. På den måde kan et opkald blive begrænset til et specielt område. De "tomme pladser" kan være hvor som helst indenfor et gemt telefonnummer.

  For at gemme en "tom plads" og hold indtil " _ " forekommer.

Når telefonnummeret er genopkaldt fyldes den "tomme plads" ud når du trykker en taltast.



Service numre

Din serviceleverandør kan programmere visse særlige telefonnumre ind i telefonbogens Service opkaldsområde. Telefonnumre der er gemt i telefonbogens Service opkaldsområde kan ikke ændres.

  og hold

  for at blade igennem listen med Service opkalds telefonnumre

Telefonnumre der peges på, kan kun hentes frem til genkaldelse eller opkald.

“Hotkey” telefonnumre

Det er muligt at opkalde telefonnumre fra telefonbogen eller Service opkaldsområdet i telefonbogen meget hurtigt. Visse “Hotkey” telefonnumre kan være reserveret af serviceleverandøren, f.eks. kan de første tre “Hotkey” telefonnumre være forbundet med telefonbogens Service opkaldsområde.

For at vælge en kilde til “Hotkey” telefonnumrene, se “Brugertilpas” - side 22.

 **1** til **9** og hold.

Alfabetisk indtastning

Alfabetisk indtastning benyttes til at indtaste alfanumeriske tegn i telefonbogen, korte beskeder og hilsener.

Key	Character/Operation			0-9
	ABC	ABΓ	AÄÅ	
1	" @ - , . : ; ! ? ' & % + - / < > = £ \$ ¥ ¤ §			1
2^{ABC}	A B C a b c	Λ B Γ	A Ä Å Æ B C Ç a ä å c	2
3^{DEF}	D E F d e f	Δ E Z	D E É F d e è é f	3
4^{GHI}	G H I g h i	H Θ I	G H I g h i i	4
5^{JKL}	J K L j k l	K Λ M	J K L j k l	5
6^{MNO}	M N O m n o	N Ξ O	M N Ñ O Ö ø m n ñ o ò ö	6
7^{PQRS}	P Q R S p q r s	Π P Σ	P Q R S p q r s β	7
8^{TUV}	T U V t u v	T Υ Φ	T U Ü V t u ù ü v	8
9^{WXYZ}	W X Y Z w x y z	Ξ Ψ Ω	W X Y Z w x y z	9
C	Sletter tegnet ovenfor markøren, sletter tegnet til venstre ved liniens slutning, hhv., sletter alt det indtastede hvis tasten holdes inde.			

Hver gang der trykkes på en tast vises det næste tegn på displayet. Når der trykkes på en anden tast eller ingen tast er trykket i en kort tid vil markøren bevæge sig til den næste position.

For at skifte imellem Græske tegn (ABΓ), forlængede tegn (AÄÅ), talord (0-9) og standard tegn (ABC) tryk på **Ⓜ**.



Redigering af alfabetisk indtastning

Ved at trykke **⬆** vil du blive flyttet en linie op eller ned. Trykning af **⬅** vil flytte dig et tegn til venstre eller højre.

Når markøren bevæges over et tegn og en anden tast er trykket vil dette indsætte det nye tegn.

Trykning af **C** vil slette tegnet til venstre for markøren.

Ekstra faciliteter

Når ordet **Menu** er i displayets optionsområde vil trykning af valgtasten vise en menu af telefon faciliteter. For at vælge en facilitet tryk på op eller ned  således at pointeren vises ved siden af den facilitet du kræver. Tryk så på  eller indtast facilitetsnummeret.

Menuen kan vælges hurtigt ved at indtaste menunummeret.

For at forlade menuen tryk gentagne gange på .

Et element i menuen er muligvis ikke til rådighed fordi telefonen ikke befinder sig i et serviceområde eller den SIM der anvendes ikke støtter den pågældende facilitet.

Tastaturlås

Tastaturlås








Tastaturlåsen vil forhindre tasterne i at blive trykket ved en fejlagtig eller uønsket berøring af telefonen bæres.

Når et opkald bliver modtaget vil tastaturlåsen blive sat ud af funktion. Herefter kan tasterne trykkes til besvarelse af opkald. Når opkaldet er færdigt vil tastaturlåsen blive genoprettet.

Når telefonen er monteret i bilmonteringssettet vil tastaturlåsen blive sat ud af funktion.

Nødopkald er stadig mulige.

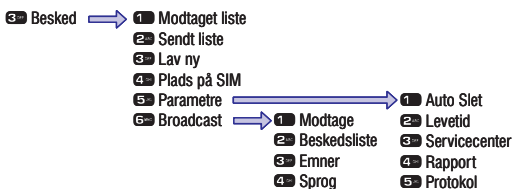
Telefonbog

-  **Telefonbog**   **Bladre**
 **Lav ny**
 **Plads på SIM**
 **Mine numre** 

I telefonbogens menu er du i stand til at bladre igennem telefonbogen under pladsnummer eller navn, gemme flere numre og undersøge hvor meget plads der er til rådighed.

Det mest almindelige brug af telefonbogen dækkes i **Telefonbog** - se side

Besked



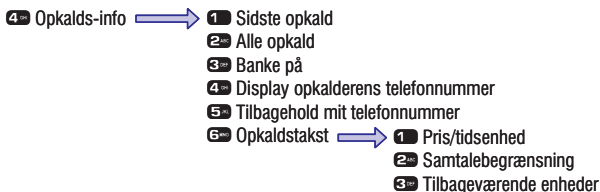
Du kan modtage, vise, redigere og sende korte tekstbeskeder på op til 160 tegn.

Nye beskeder gemmes automatisk i dit SIM-kort. Hvis beskedsområdet er fyldt afvises den næste besked. For at kunne modtage nye beskeder, er du så nødt til at slette nogle af de gamle beskeder; dette kan foregå automatisk.

Før du kan sende en besked må du indtaste Servicecenter nummeret i parametrene. Servicecentrets nummer vil blive leveret af din serviceleverandør.

Broadcastbeskeder kan give information vedrørende dit område, som f. eks. trafik- eller vejinformation - informationen som er til rådighed er afhængig af dit net.

Opkald



Hvis du får takstoplysninger fra serviceleverandøren, kan omkostningerne for dine opkald blive beregnede. Omkostningerne er specificeret i en pris for hver tidsenhed. Længden på en tidsenhed kan variere i dagens løb. Som følge heraf kan omkostningerne kalkuleres i henhold hertil.

PIN2 er nødvendig for at modificere omkostningsinformationen.

Samtalevarigheden vises som følger:



timer (0-99), minutter (0-59), sekunder (0-59) - TT:MM:SS

BEMÆRK: Takstinformation giver muligvis ikke et akkurat billede af tariffene der er krævet af serviceleverandøren.

Omstil

- 5^{de} Omstil → 1 Taleopkald
- 2^{de} Faxopkald
- 3^{de} Dataopkald
- 4^{de} Slet alt
- 5^{de} Status

Denne funktion benyttes til at omstille indkommende opkald til mail box eller en anden telefon der ikke behøver at være en SIM telefon

Du kan omstille tale fax og data opkald ved hjælp af forskellige omstændigheder og til forskellige telefonnumre  

Det er kun muligt at opdatere og kontrollere status for denne funktion hvis telefonen er registreret hos et net.

Sikkerhed

- 6^{de} Sikkerhed → 1 Telefonlås
- 2^{de} Spærring → 1 Spær taleopkald
- 3^{de} PIN 2^{de} Spær fax opkald
- 4^{de} PIN2 3^{de} Spær data opkald
- 5^{de} Fastnummer 4^{de} Slet alt
- 5^{de} Status
- 6^{de} Kodeword

Telefonen har følgende tre typer sikkerhedskoder

Telefonlås Kontrolleres ved brug af låsekoden og sørger for telefonens sikkerhed På fabrikken indstillet til

PIN Sørger for SIM-kortets sikkerhed

PIN2 Sørger for sikkerhed for fastnummerhukommelsen samt kaldtæller-information

Du rådes til at lære dine sikkerhedskoder udenad Hvis du glemmer dem kan du få låsekoden oplyst ved henvendelse til forhandleren mens PIN og PIN2 fås hos din serviceleverandør

Spærring benyttes til at spærre for visse udgående og/eller indkommende opkald Enhver kombination af opkaldsspærringer kan vælges Forskellige spærringsmuligheder kan bruges til stemme fax og dataopkald Denne funktion kontrolleres af et sikkerhedskodeord som leveres af din serviceleverandør

Det er kun muligt at opdatere og kontrollere status for denne funktion hvis telefonen er registreret hos et net.

Når telefonen er låst indtast så låsekoden for at genvinde normal betjening.

Hvis PIN er aktiveret vil det blive nødvendigt at indtaste denne hver gang telefonen er tændt.

Net GSM

Når du befinder dig udenfor dit hjemland, kan du benytte dig af et net du ikke abonnerer på direkte, dette kaldes "roaming". Roaming mellem net i hjemlandet er muligvis forbudt ved lov.

Når netsøgning er indstillet på "automatisk" vil telefonen søge igennem den foretrukne netliste og automatisk vælge et nyt net. Hvis imidlertid netsøgning modus er indstillet på "manuel" vil du blive bedt om at vælge et net fra en liste.

Brugertilpasning 😊

Brugertilpasnings faciliteten gør det muligt at tilpasse telefonens faciliteter på en måde der passer dig.

Det sprog som telefonen vil bruge kan ændres.

Tonerne vil personalisere lyde som kommer ud ad telefonen under betjening. En forskellig ringetone kan bruges til stemme, fax, data og beskeder.

Med slukforsinkelsen kan du udsætte slukningen af telefonen (hvis denne er monteret i bilmonteringssettet) efter at bilens tænding er blevet afbrudt. Hvis der er samtale i gang på tidspunktet for forsinkelsens udløb, vil samtalen dog kunne fortsætte.

Når automatisk svar er aktiveret og telefonen er monteret i bilmonteringssettet, kan et opkald besvares uden at trykke på nogen taster.

En brugertilpasset hilsen kan blive programmeret i telefonen, når den er tændes.

Batteriets brugstid kan blive forøget ved at ændre lysstyrken på tastaturlyset.

Standardindstillinger vil returnere dine personlige indstillinger til fabrikkens standard indstillinger.

Kilden til "Hotkey" telefonnumrene kan sættes ved hjælp af "Hotkey" opkaldsmenuen.

Batteriet

Lav batteristand

Når batterispændingen bliver lav, lyder en advarselstone og beskeden "Batteri alarm" blinker på displayet. Kort tid derefter afbrydes strømmen automatisk. Batteriet skal nu oplades eller udskiftes med et der er fuldt opladet.



Under samtale

Afslut straks samtalen. Oplad derefter batteriet eller udskift det med et der er fuldt opladet.

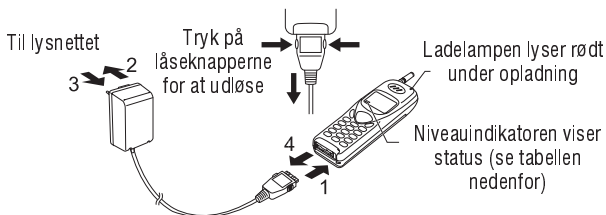
I standby

Alle indkommende opkald afvises, ligesom alle forsøg på at foretage udgående opkald vil mislykkes.

Opladning af batteri

Batteriet skal være sat i telefonen inden lysnetadaptoren tilsluttes, da opladningen ellers ikke vil starte.

For at opretholde fuld ydelse af batteriets kapacitet bruges telefonen indtil batterialarmen fremkommer og oplad derefter batteriet helt.



BEMÆRK: Undgå at bruge for mange kræfter ved håndtering af stikket da du ellers risikerer at beskadige telefonen og/eller adaptoren.

Niveauidikatoren viser

	Under opladning	Opladning afsluttet
Telefon tændt		
Telefon slukket		SLUKKET

Når opladningen er afsluttet, skal lysnetadaptoren frakobles.

Pasning og vedligeholdelse

- Hvis der trykkes på en tast lyder der muligvis en kraftig tone. Undgå derfor at holde telefonen for tæt på øret mens du trykker på tasterne.
- Ekstreme temperaturer kan midlertidigt indvirke på telefonens funktion. Dette er normalt og betyder ikke at der er en fejl.
- Lad være med at skille udstyret ad. Det indeholder ingen dele der kan serviceres af brugeren.
- Undgå at udsætte udstyret for kraftige rystelser eller stød.
- Undgå kontakt med væske. Hvis det bliver vådt, afbryd da straks strømforsyningen og spørg forhandleren til råds.
- Brug altid godkendt tilbehør dels for at sikre at udstyret fungerer optimalt, dels for at undgå skader.
- Udstyret kan rengøres med en blød klud fugtet med et mildt vaskemiddel og vand. Oliebaserede rensningsmidler kan beskadige udstyret.
- Lad ikke udstyret ligge i direkte sollys eller på steder hvor der er fugtigt, støvet eller varmt.
- Hold udstyret på afstand af metalgenstande der kan komme i berøring med kontakterne.
- Batteriet bør altid oplades på et sted med god ventilation, ikke i direkte sollys og ved en temperatur på 5-35° C. Det er ikke muligt at genoplade batteriet hvis det er udenfor dette temperaturområde.
- Undgå at oplade batteriet i længere tid end anbefalet.
- Et batteri må ikke brændes eller kasseres sammen med det almindelige affald. Det skal kasseres i henhold til lovgivningen på stedet idet det egner sig til genbrug.
- Inden du kasserer emballage eller gammelt udstyr, bør du forhøre dig hos de lokale myndigheder om genbrugsmulighederne.



Andre oplysninger



Specialudtryk

DTMF	Dual Tone Multiple Frequency. Taltasterne 0-9 samt * og # frembringer forskellige DTMF toner når der trykkes på dem under samtale. Disse toner anvendes til at få adgang til voice mail, personsøgning og banktjenester på hjemmecomputer.
GSM	Global System for Mobile communications. Betegnelsen for det globale mobiltelefonsystem, den avancerede digitale teknologi indbygget i telefonen.
Hjemland	Landet hvor dit hjemmenet befinder sig.
Home network	Det GSM-net hvor dine abonnementsoplysninger opbevares.
Låsekode	En sikkerhedsfacilitet for telefonen. På fabrikken indstillet til "0000".
Service Center	Stedet hvortil beskeder sendes inden de viderebefordres til deres bestemmelsessted. Servicecentrets telefonnummer kan enten være indprogrammeret i SIM-kortet eller leveres af din serviceleverandør.
Netoperatør	Selskabet der forestår driften af et GSM-net. Hvert land har sin egen netoperatør.
Kodeord	Benyttes ved brug af "Forbyd" funktionen. Leveres af serviceleverandøren.
PIN	Personligt Identifikations Nummer, en sikkerhedsforanstaltning for SIM-kortet. Leveres af serviceleverandøren.
PIN2	Personligt Identifikations Nummer, benyttes i forbindelse med brug af fastnummerhukommelsen og kaldtæller funktionen. Leveres af serviceleverandøren.
PUK/ PUK2	Koder der benyttes til oplåsning af PIN og PIN2. Leveres af serviceleverandøren.
Registrering	Det at blive tilsluttet et GSM-net. Gøres normalt automatisk af telefonen.
Roaming	Brug af telefonen i andre net end dit hjemmenet.

Serviceleverandør	Selskabet der forestår tilslutningen til GSM-nettet.
SIM	Subscriber Identification Module. Et lille smartkort der indeholder unikke data om abonnenten. Desuden indeholder det andre oplysninger der indtastes af brugeren som f. eks. telefonbog, fastnummerhukommelse og beskeder. Leveres af serviceleverandøren.
Ekstra faciliteter	Netstyrede GSM-funktioner som telefonen giver adgang til. Disse funktioner er muligvis kun tilgængelige på abonnementet.
Tomme pladser	Pladser i et telefonnummer i hukommelsen. Når nummeret hentes frem, udfyldes en plads ved at trykke på en taltast. Kan benyttes til at begrænse udgående opkald.

Fejlfinding

I tilfælde af et problem du ikke kan løse, bedes du kontakte forhandleren.

Problem	Årsager og løsninger
Der kan ikke tændes for telefonen	Kontroller at batteriet er fuldt opladet og rigtigt tilsluttet telefonen.
Batteriet holder ikke ret længe	Batteriets brugstid påvirkes af det net du bruger, og afhænger af batteriets tilstand. Brugstidens længde påvirkes også af forkert opladning, hvilket gælder for alle Ni-MH batterier. For at sikre at batteriet fungerer så effektivt som muligt bør det altid bruges indtil batterialarmen fremkommer, inden det genoplades. Batteriet genoplives ved at bruge telefonen indtil der slukkes for den, hvorefter batteriet oplades tre gange. Med tiden vil det dog blive slidt så meget at det skal udskiftes med et nyt.
Batteriindikator () lyser ikke under opladning.	Hvis batteriet er stærkt afladet, tager det kun et kort stykke tid før der er tilstrækkelig strøm til at tænde niveauindikatoren (). Batteriet skal oplades ved en temperatur på mindst +5° C og højst +35° C.
Der kan ikke foretages opkald	Der kan ikke foretages opkald når telefonen er låst (Menu: Sikkerhed/Telefonlås) eller der er spærret for udgående opkald (Menu: Spærring). Kontroller at telefonen er registreret hos et net. Når telefonen er blevet registreret prøv da at bruge den i et område med dækning.

Der kan ikke foretages opkald fra fastnummerhukommelsen	Kontroller at det pågældende telefonnummer er gemt i fastnummerhukommelsen og at dit SIM-kort understøtter denne facilitet.
Der kan ikke modtages opkald	For at kunne modtage opkald skal der være tændt for telefonen. Opkald kan heller ikke modtages hvis der er spærret for indkommende opkald (Menu: Brugertilpasning/Spærring). Kontroller at telefonen er registreret hos et net. Når telefonen er blevet registreret prøv da at bruge den i et område med dækning.
Der kan ikke foretages nødopkald	Kontroller at antennesymbolet vises (☞) på displayet. Når symbolet vises prøv da at bruge telefonen i et område med dækning.
Der kan ikke hentes telefonnumre fra hukommelsen	Telefonnumre kan ikke hentes frem fra hukommelsen når telefonen er låst (Menu: Sikkerhed/Telefonlås) eller fastnummerfaciliteten er aktiveret (Menu: Sikkerhed/Fastnummer)

Fejlmeddelelser

Plads ikke tilladt	Roaming i det valgte område er ikke tilladt.
Indtast PUK	PIN har været indtastet forkert 10 gange. For at indtaste et nyt PIN må du først indtaste en PUK.
Net er ikke tilladt	Roaming i det valgte net er ikke tilladt.
PUK Låst	PUK har været forkert indtastet 10 gange. Kontakt din serviceleverandør.
Sikkerheds-Fejl !	Nettet har fundet en autorisationsfejl fordi dit SIM-kort ikke er registreret hos det pågældene net. Spørg din serviceleverandør til råds.
SIM Låst	SIM-kortet er blokeret fordi der er indtastet en forkert PUK 10 gange. Spørg din serviceleverandør til råds.
SIM Fejl	Telefonen har fundet en fejl ved SIM-kortet. Sluk for telefonen og tænd for den igen. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, kontakt da din serviceleverandør.

Specifikationer

Telefon

Type	GSM klasse 4
SIM Type	Plug-in
+ Temperaturområde Opladning mellem Opbevaring mellem	+5° C og +35° C -20° C og +60° C

Lysnetadapter

Udgangsspænding	6.7V jævnstrøm, 550mA
-----------------	--------------------------

Batteri tilsluttet telefonen

	Batteri (EB-BS500)	Batteri (EB-BS450)	Batteri (EB-BM500)	Batteri (EB-BX500)
Vægt	185g	175g	210g	250g
Dimensioner				
Højde	141 mm	141 mm	141 mm	141 mm
Bredde	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm
Dybde	21 mm	25 mm	23 mm	32 mm
Batteritype	4.8 V DC, 600mAh	4.8 V DC 650mAh	4.8 V DC, 850mAh	4.8 V DC, 1600mAh
Standbytid Tale tid	indtil 70h indtil 3.0h	indtil 80h indtil 3.5h	indtil 100h indtil 4.5h	indtil 200h indtil 8.5h
Opladningstid	90 min	100 min	140 min	260 min

BEMÆRK:

Opladningstiden er længere når der er tændt for telefonen.

Batteriets levetid påvirkes både af det net telefonen er tilsluttet, og af batteriets tilstand.

Notater

Løbenummeret befinder sig uden på telefonen, under batteriet. Det er en god ide at notere nedenstående oplysninger her.

Art nr	EB-G450
Løbenummer	
Forhandler	
Købsdato	



Trykt i Storbritannien



ZD71783C